

GUIDES D'UTILISATION • OCTOBRE 2026

Guide de démarrage rapide

Votre première réunion interprétée en dix minutes environ. Pour la personne qui gère la salle. Suppose qu'Ovvo Wasel est installé sur le PC de la salle.

Avant de commencer

- Le PC de la salle est allumé, connecté au réseau de la salle, avec l'écran de la salle branché.
- La réunion sera jouée sur le PC de la salle — Teams, Zoom, Webex ou un micro.
- Les participants ont un téléphone et un casque, et peuvent rejoindre le WiFi de la salle.

1. Ouvrir Ovvo Wasel

Double-cliquez sur **Ovvo Wasel** sur le bureau.

La fenêtre affiche « **Préparation de l'interprète** » en trois étapes — parole vers texte, traducteur, voix. Cela prend **environ 45 secondes**. Il n'y a rien à faire.

Ouvrez-le dix minutes avant l'arrivée des participants. Cette minute d'attente tombe mal si vous lancez l'application quand la salle se remplit.

2. Choisir les langues

Quand tout est prêt, la fenêtre indique « **Prêt. Choisissez les langues.** »

- **Source — ce qu'ils parlent** : laissez **Détection automatique** activée. Si vous savez quelles langues seront parlées, cochez-les — la précision s'en trouve améliorée.
- **Cible — ce qu'ils entendent** : cochez jusqu'à **quatre** langues pour les auditeurs.

Vos choix sont enregistrés immédiatement et apparaissent partout dans l'application.

3. Démarrer la réunion

Appuyez sur **Démarrer la réunion**.

Rien n'est interprété avant. L'écran passe à la vue **réunion en direct** : un QR code, l'adresse, le PIN (s'il y en a un) et les langues.

4. Afficher l'écran de la salle au mur

Appuyez sur **Ouvrir l'écran de la salle**, déplacez cette fenêtre sur l'écran de la salle et agrandissez-la. Elle affiche le QR code, l'adresse, le PIN et les langues, assez grands pour être lus depuis le fond de la salle.

5. Les participants se connectent

Ils :

1. rejoignent le WiFi de la salle,
2. scannent le QR code de l'écran de la salle (ou saisissent l'adresse),
3. saisissent le PIN si on le leur demande,
4. touchent leur langue et mettent leur casque.

L'audio démarre aussitôt, avec un sous-titre à l'écran.

6. Vérifier que tout fonctionne

Sur la page d'accueil, **Envoyer une phrase de test** fait prononcer une courte phrase dans chaque casque connecté. Ou lancez simplement l'appel – chacun doit l'entendre dans sa langue deux à quatre secondes après.

7. Terminer la réunion

Appuyez sur **Terminer la réunion** (sur l'accueil, ou dans la vue réunion en direct).

L'interprétation s'arrête aussitôt sur tous les téléphones et l'écran de la salle s'efface.

Fermer la fenêtre laisse Ovvo s Wasel tourner dans la zone de notification. Pour quitter, utilisez le menu de l'icône.

Si quelque chose ne va pas

Les **pastilles de disponibilité** en haut de l'accueil sont vertes quand tout est prêt. Survolez celle qui n'est pas verte : elle indique le problème et la solution. Les plus courants :

Vous voyez	Faites ceci
Les téléphones en WiFi peuvent se connecter est rouge	La règle de pare-feu manque – lancez l'installateur en tant qu'administrateur, ou demandez à l'informatique d'autoriser TCP 8760
Le son parvient à l'interprète est rouge	L'appel n'est pas joué sur ce PC, ou sur un autre périphérique – vérifiez la page Audio
Une langue n'a pas de voix	Retirez-la des langues cibles

Dépannage complet : le document [Dépannage](#).